

GENERADORES DE ULTRASONIDOS

La plataforma de ultrasonidos  
La plataforma de ultrasonidos.

pro  
**agm**



pro  
**agm**



**rinco**<sup>®</sup>  
ultrasonics

AROUND YOU EVERY DAY

# RINCO Ultraschall-Generatoren



## ULTRASCHALLGENERATOREN – IMMER ALLES UNTER KONTROLLE

---

Mit RINCO Ultraschall-Generatoren haben Sie immer alles unter Kontrolle – von der Steuerung Ihrer Handeinheiten oder der Ultraschall-Schweissmaschine bis hin zur Auslösung des Ultraschalls in einer Automationslinie oder Sonderanlage. Die intuitiv bedienbaren Generatoren lassen sich einfach und platzsparend installieren, verfügen über alle gängigen Schnittstellen und sind in fast allen Anwendungsgebieten einsetzbar.

RINCO stellt Ultraschall-Generatoren in 6 Produktserien her:

***XDG SERIE***

***ADG SERIE***

***AGM PRO SERIE***

***SDG SERIE*** und

***RDG SERIE***

Speziell für einfache Anwendungen und für Textilschweissen bieten wir mit unserem ***ECOLINE Generator*** eine passende Lösung an.

Brauchen Sie eine massgeschneiderte Lösung für Ihre persönliche Anforderungen? Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

# ÜBERZEUGEN SIE SICH VON DER HOHEN QUALITÄT DER RINCO PRODUKTE

---

Wir sind stolz, dass unser Streben nach Perfektion auch von offizieller Seite Anerkennung findet. Die uns verliehenen ISO Zertifizierungen sind der Beweis dafür, dass Schweizer Werte wie Zuverlässigkeit und Präzision wichtige Wurzeln unserer Unternehmenskultur sind. Wir werden immer gleichbleibend hohe Qualität gewährleisten und den besten Service bieten.



## CE

Alle Maschinen der RINCO sind **CE konform** und entsprechen so den hohen europäischen Standards.

---

## ZUVERLÄSSIGKEIT

RINCO Generatoren arbeiten sehr **zuverlässig**, sind praktisch wartungsfrei und weisen eine **hohe Lebensdauer** auf.

---



**EFFICIENT RINCO**  
AFTER SALES SERVICE

## AFTER-SALES-SERVICE

Auch nach dem Erwerb stehen wir unseren Kunden mit unserem **technischen Support** zur Seite.

# AGM PRO SERIE - Integration mit bester Kommunikation



**AGM Pro**

Die Ultraschall-Generatoren der AGM Pro Serie sind konzipiert für den Einbau in **Automationslinien, Sondermaschinen** und **automatisierte Schweissanlagen**.

Sie erledigen zuverlässig Ultraschall-Schweissaufgaben an thermoplastischen Kunststoffen und Ultraschall-Trennaufgaben an technischen Textilien und Lebensmitteln. Dank ihrer schmalen Bauweise können sie platzsparend in Schaltschränke eingebaut werden. Dafür sind sie mit einem optimierten Kühlsystem ausgestattet.

**Feldbus-Schnittstellen** und die **Webapplikation ProConnect** machen die Ultraschall-Generatoren zu Ihrem perfekten Partner für Ihr **Industrie 4.0**-Konzept.

*pro* **agm** *pro* **connect**

**KHZ** Arbeitsfrequenz: 20 kHz, 30 kHz, 35 kHz, 40 kHz, 70 kHz



Ausgangsleistung: 3000 W, 2000 W, 1500 W, 1000 W, 900 W, 800 W, 750 W, 500 W, 400 W, 100 W



Amplitude: 15–100 %, in 1er Schritten veränderbar



Gewicht: 4 kg



Display: 3,5“, Touch



Spannung: 230 VAC



Ansteuerung: erfolgt über anlageneigene SPS

**rinco**<sup>®</sup>  
ultrasonics

## KOMPATIBLE GERÄTE

Kompatibel mit: einigen Schneidgeräten und Sondervorschüben



**SV35-40**



**SPC35**



**SV35-100**



**SFC20**



**SPA20**

# AGM Pro Serie - Auf einen Blick

## 3.5" TOUCH DISPLAY

Hier greift das **Benutzermanagement**. So kann ein Bediener nur lesen, während ein Techniker Lese- und Schreibrechte besitzt.



## DATENTRANSFER

Über den USB-Port können Sie die Parameterdatensätze **sichern**, wiederherstellen oder von Gerät zu Gerät kopieren. Zudem können Sie die **laufenden Schweißdaten speichern** - entweder kontinuierlich oder am Ende jeder Schweißung. Jeder Datensatz wird mit einem **Zeitstempel** versehen. Auch Softwareupdates können einfach über den USB-Port durchgeführt werden.



## OPTIMIERTES KÜHLMANAGEMENT

Ein Ventilator sorgt für eine stabile Temperatur. Die Filtermatten sind austauschbar.

## WECHSELMODULE

Über **zertifizierte Feldbus-Schnittstellen** können Sie den Generator ganz einfach in bestehende Systeme einbinden.

## PROCONNECT

Über den Ethernet-Port können Sie auf den internen Webserver zugreifen. Zudem können Sie über ProConnect eine **Fernwartung** durchführen.

*pro*  
**connect**

## WEITERE KOMMUNIKATIONSSCHNITTSTELLEN

- RS485
- Digitale und analoge Eingänge
- Digitale und analoge Ausgänge

## DIGITALE FEHLERCODIERUNG

Vereinfacht die Fehlersuche.

## GESCHÜTZTE KABELFÜHRUNG

Dank der schwenkbaren Abdeckung sind die Kabel vor äusseren Einwirkungen geschützt.

## ZWEI MONTAGEMÖGLICHKEITEN

Mit der gleichen Halterung kann der Generator in zwei Positionen montiert werden - seitlich oder hinten.

## ANWENDUNGSBEREICHE



**AUTOMOTIV**



**HIGHTECH**



**VERPACKUNG**



**LEBENSMITTEL**



**NON-WOVEN & TEXTIL**



**MEDIZINAL**



**HAUSHALT**



**KOSMETIK**

**SCHWEISSEN  
SCHNEIDEN  
STANZEN  
NIETEN  
PRÄGEN  
BÖRDELN  
EINBETTEN  
EINSENKEN  
VERSIEGELN**

**AGM PRO SERIE**

**rinco**  
ultrasonics

# AGM PRO SERIE - Integration mit bester Kommunikation

## ZERTIFIZIERUNGEN & ZULASSUNGEN

Für alle Ultraschall-Generatoren der AGM Pro Serie:

- NRTL Certification cTUVus (für USA und Kanada) - eq. UL Certification
- SEMI S2 Certificate
- CB Test Certificate
- CE Kennzeichnung

## QUALITÄTSKONTROLLE

Mit den Ultraschall-Generatoren der AGM Pro Serie können Sie verschiedene Grenzwerte festlegen, deren Verletzung eine Warn- oder Fehlermeldung nach sich ziehen.



### HÖCHSTE REPRODUZIERBARKEIT

In der Datenbank können bis zu **8 Parameterdatensätze** gespeichert werden.



### SOFTSTART- UND SOFTSTOPPFUNKTION

Sie ermöglichen das sanfte **An- und Ausschwingen** von komplexen Sonotroden.

**6 SCHWEISSMODI WÄHLBAR** Dank der Schweißmodi lässt sich für **jede Anwendung die richtige Einstellung** für die perfekte Schweißung finden. Folgende Schweißmodi sind bei der AGM Pro Serie wählbar:



Schweißzeit

**W/S**

Schweißenergie



**W/S**

Schweißzeit UND/ODER Schweißenergie



Kontaktabschaltung



kontinuierlich



### 3.5" TOUCHDISPLAY

Zeigt den aktuellen Status an.



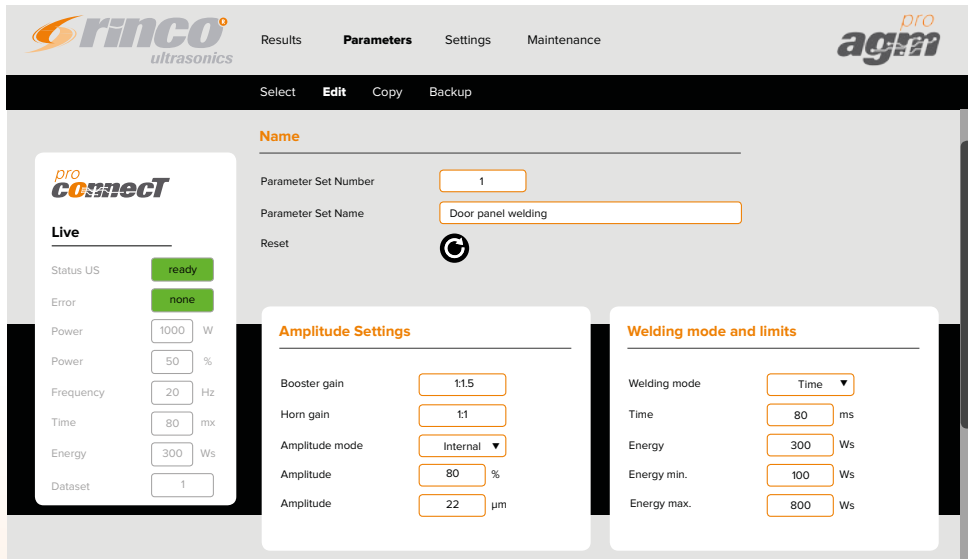
### EINFACHER ZUGANG

Auf der Unterseite des Generators sind die Sicherungen gut zugänglich.



## PROCONNECT - Benutzerfreundliche Eingabemöglichkeiten

Über das integrierte **Touchdisplay** oder die eigens entwickelte **Webapplikation ProConnect** können Sie ganz bequem Parameter konfigurieren und Datensätze bearbeiten. Im ProConnect werden zudem die aktuellen Werte des Schweißprozesses als Diagramm dargestellt, sodass Sie die aktuelle Schweißung am PC oder an einem mobilen Gerät **in Echtzeit** überwachen können.



## KOMMUNIKATIONS-SCHNITTSTELLEN

Die Kommunikation zur SPS erfolgt via Digital I/O, RS485 oder mit einem **Wechselmodul**, das mit dem fast jedes Kommunikationsprotokoll realisierbar ist, wie zum Beispiel **Ethernet/IP, Profibus, Profinet, EtherCAT, DeviceNet, CANopen** und mehr. Die Kommunikation zur SPS ist einfach zu konfigurieren und für alle Geräte gewährleistet.



Weitere Eigenschaften sowie Optionen und Zubehör zu den Ultraschall-Schweißgeneratoren der AGM Pro Serie finden Sie am Ende dieser Broschüre.

CANopen DeviceNet

EtherCAT PROFIBUS

























EtherNet/IP PROFINET

RS-485

**rinco**  
ultrasonics

AGM PRO SERIE

# VERGLEICHSTABELLE

		XDG / SCU	ADG	AGM Pro	SDG	RDG	Ecoline
							
	Kompatible Geräte	Electrical Motion Serie, VEM Serie	Standard Serie VST Serie einigen Vorschüben SFC20	einige Schneidgeräte und Sondervorschübe	Easy Serie, VEA Serie, ABW35, einigen Sondervorschübe, Schneidgeräte, Handgeräte	viele Sondervorschübe, Schneidgeräte, Handgeräte	HC35 Handschneidgerät HT35 Handtacker HG35 Handpistol HW35 Handschweißgerät
<b>KHZ</b>	Frequenz (kHz)	20, 35	20, 30, 35, 70	20, 30, 35, 40, 70	20, 30, 35, 40, 70	20, 30, 35, 40, 70	35
	Ausgangsleistung (W)	3000, 2000, 900	3000, 2000, 1500, 1000, 900, 600, 400, 100	3000, 2000, 1500, 1000, 900, 800, 750, 500, 400, 100	2000, 1500, 1000, 900, 800, 750, 500, 400, 100	2000, 1500, 1000, 900, 800, 750, 500, 400, 100	400
	Dimension B x T x H (mm)	363 x 374 x 352	205 x 340 x 345	128 x 148 x 307	148 x 424 x 282	148 x 424 x 282	191 x 282 x 102
	Gewicht	16 + 9 kg	16 kg (ADG 70: 12.5 kg)	4 kg	9.5 kg	9.5 kg	3.4 kg
	Garantie 2 Jahre	3 Jahre	✓	✓	✓	✓	✓
	Luftkühlung	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Amplitudenänderung	40–100 %, 1%-Schritte / extern	40–100 %, 1%-Schritte / extern	15–100 %, 1%-Schritte / extern	15–100 %, 1%-Schritte / extern	40–100 %, 10%-Schritte / extern	40–100 %, 10%-Schritte
	Audit trail	✓					
	Kalibration	Kraft, Amplitude	Amplitude, Leistung	Amplitude, Leistung	Amplitude, Leistung	Amplitude, Leistung	Amplitude, Leistung
	Reinraum ISO Klasse 6	✓	✓				
	Konstante Amplitude	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Zeitmodus	✓	✓	✓	✓		
<b>W/S</b>	Energiemodus	✓	✓	✓	✓		
	Wegmodus	✓	✓				
	Kontinuierlicher Modus			✓	✓	✓	✓
	Kontaktabschaltung (Modus)	✓	✓	✓	✓		
	Schmelzgeschwindigkeit (Modus)	✓					
	Auslösemoment (Trigger)	Zeit, Weg, Kraft, Aus, Externes Signal, Weg abs. & Kraft,	Zeit, Weg, Druck, Aus, Externes Signal		Ein, Aus, Zeit, Start		
	Datenübertragung	✓	✓	✓	✓		
	Datenbank	✓	✓	✓			
	Zugehörige Software			Webapplikation			
	Digitale Technologie	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Multilingual	✓	✓	✓	✓		
	Schutz vor Leistungsüberlast	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Schutz vor Überhitzung	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Stückzähler	✓	✓		extern	extern	
	Plug & play					✓	✓
	Fernzugriff	intern, extern		intern, extern			
	Softstart, Softstop für komplexe Sonotroden	✓	✓	✓	✓	✓	
	Touch Display	✓		✓			
	Mehrstufige Benutzerverwaltung	✓	✓	✓	✓		



# OPTIONEN UND ZUBEHÖR

	XDG / SCU	ADG	AGM Pro	SDG	RDG	Ecoline
						
RS232-Kabel	✓	✓				
RJ 45 Verbindungskabel	✓		✓			
Sicherheitsrelais		✓				
Kontaktabschaltung mit Netzteil		✓				
Kontaktabschaltung RS Gehäuse	✓			✓	✓	
Netzfilter			✓			
Triggerbox SDG				✓		
Werkzeugkoffer für Handgeräte 35 kHz				✓	✓	✓
Schlüsselset HC35				✓	✓	✓
Kommunikationsmodule			✓			
HF Umschaltbox Handunits				✓	✓	
HF Umschaltbox				✓	✓	✓

## RS232-Kabel



Für den Datenexport.

## RJ 45 Verbindungskabel



Für Ethernet Einbindung.

## Sicherheitsrelais



Um eine Automations- in eine Standardmaschine umzubauen.

## Kontaktabschaltung mit Netzteil



Ausrüstung für Kontaktabschaltung für ADG Generatoren.

## Kontaktabschaltung RS Gehäuse



Ausrüstung für Kontaktabschaltung für RDG und SDG Generatoren.

## Netzfilter



Für Sonderanlagen.

## Triggerbox SDG



Für Auslösung des Triggers.

## Werkzeugkoffer für Handgeräte 35 KHz



Leichter und praktischer Koffer für die Werkzeuge.

## Schlüsselset HC35



Leichter und praktischer Koffer für das Schlüsselset.

## Kommunikationsmodule



6 zertifizierte Feldbus-Wechselmodule:

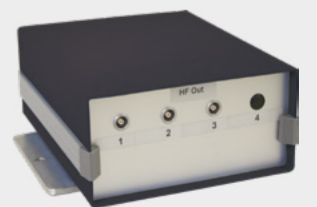
- Ethernet/IP
- Profibus
- Profinet
- EtherCAT
- DeviceNet
- CANopen

## Geräteumschaltbox Handunits

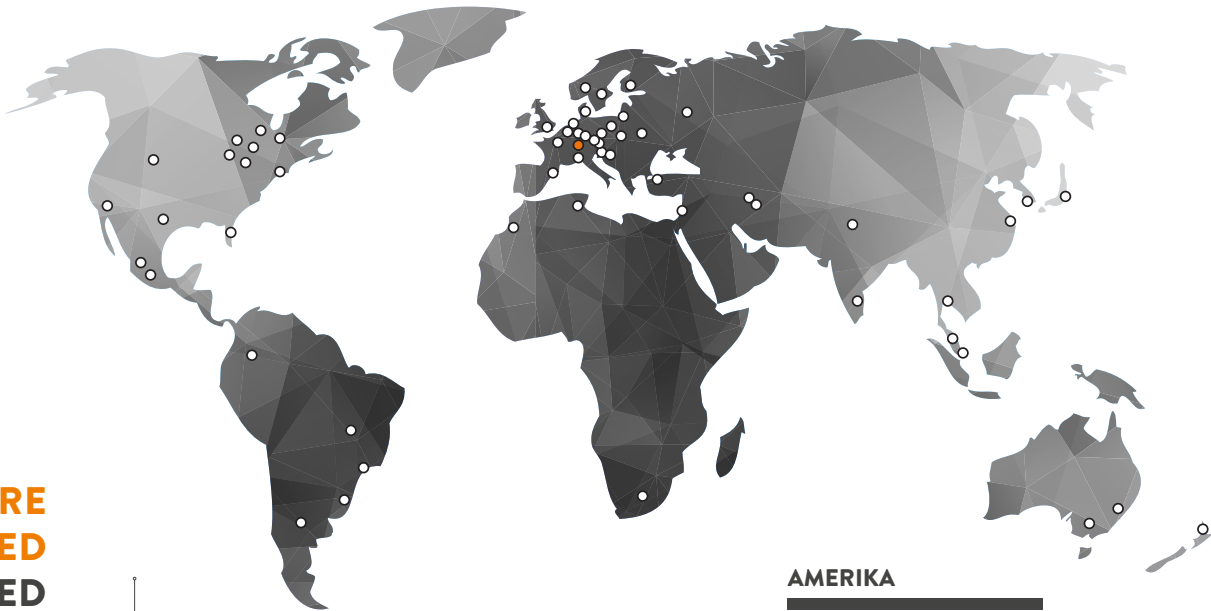


Für die problemlose Umschaltung eines Handgerätes auf ein anderes Handgerät mit dem gleichen Generator.

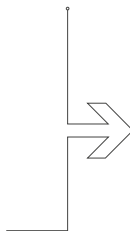
## HF Umschaltbox



Für die Verteilung eines HF-Signals von einem einzelnen Generator auf mehrere Schwingereinheiten.



**WE ARE  
FOCUSED  
COMMITTED  
GLOBAL  
LOCAL**



WEITERE INFORMATIONEN UNTER

**rincoultrasonics.com**  
**info@rincoultrasonics.com**  
**+41 71 466 41 00**

Industriestrasse 4  
CH-8590 Romanshorn  
Schweiz

## EUROPA

### SCHWEIZ

rincoultrasonics.ch

### DEUTSCHLAND

rincoultrasonics.de

### FRANKREICH

rinco-france.com

### SPANIEN

rincoultrasonics.es

### ITALIEN

rincoultrasonics.it

### SCHWEDEN

rincoultrasonics.se

### DÄNEMARK

rincoultrasonics.dk

## AMERIKA

### USA

rinco-usa.com

### MEXIKO

rincoultrasonics.mx

## ASIEN

### CHINA

rincochina.com

### INDIEN

rincolandia.com

### JAPAN

uthe.co.jp

### MALAYSIA

rincoultrasonics.com.my

## AFRIKA

### MAROKKO

rincoultrasonics.com



SWISS MADE  
SINCE 1976